



MOTOROLA

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
МВР41, МВР41/2, МВР41/3, МВР41/4
УСТРОЙСТВО ДЛЯ НАБЛЮДЕНИЯ ЗА ДЕТЬМИ

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Функции, описанные в настоящем руководстве, могут быть изменены без предварительного уведомления.



Добро пожаловать...

в руководство по использованию устройства для наблюдения за детьми Motorola!

Благодарим за покупку устройства МВР41, МВР41/2, МВР41/3, МВР41/4. Теперь вы сможете видеть и слышать вашего младенца, спящего в другой комнате, или наблюдать за детьми старшего возраста, когда они проводят время в детской.

Просим сохранять квитанцию о покупке. Квитанция с датой покупки понадобится вам при обращении за гарантийным обслуживанием устройства компании Motorola. Для гарантийного обслуживания регистрация устройства не требуется.

По вопросам, связанным с устройством, обращайтесь по телефону:

+7 (499) 553-07-27

Телефон горячей линии можно узнать на сайте www.prostomoto.ru

В настоящем руководстве представлена информация, необходимая для использования всех возможностей вашего устройства.

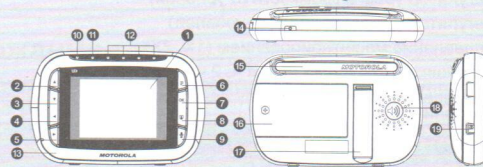
Перед началом использования устройства рекомендуется установить и полностью зарядить аккумулятор родительского модуля, чтобы он мог работать, если вы отключите его от источника питания для переноски в другое место. Перед установкой модулей прочитайте инструкции по технике безопасности на стр. 6.

Проверьте комплектность:

- 1 родительский модуль
- 1 детский модуль
- 1 никель-металлогидридный аккумулятор для родительского модуля
- 1 блок питания для родительского модуля
- 1 блок питания для детского модуля

В комплектах с несколькими камерами каждая камера снабжена блоком питания.

Обзор родительского модуля



1. Дисплей (экран ЖКД)
2. Кнопка «вверх» ▲
Нормальный режим: Наклон вверх
Режим меню: Вверх
3. Кнопка «вниз» ▼
Нормальный режим: Наклон вниз
Режим меню: Вниз
4. Кнопка «влево» ◀
Нормальный режим: Сдвиг влево
Режим меню: Влево
5. Кнопка «вправо» ▶
Нормальный режим: Сдвиг вправо
Режим меню: Вправо
6. Кнопка меню ≡
Нажмите, чтобы открыть меню
7. Кнопка ОК **OK**
Нажмите, чтобы подтвердить выбор
8. Кнопка включения или отключения видео
В режиме монитора нажмите для включения или отключения дисплея
9. Кнопка разговора
Нажмите и удерживайте, чтобы поговорить с ребенком через камеру
10. Индикатор питания
Синий, когда блок питания подключен.
Красный, когда аккумулятор разряжен.
11. Индикатор включения модуля (зеленый)
12. Индикатор уровня громкости (зеленый, оранжевый, красный)
13. Микрофон
14. Кнопка питания
Нажмите и удерживайте, чтобы включить или выключить модуль.
15. Антенна
Поднимите антенну, чтобы улучшить прием
16. Крышка аккумуляторного отсека
17. Опора
18. Динамик
19. Гнездо для подключения блока питания

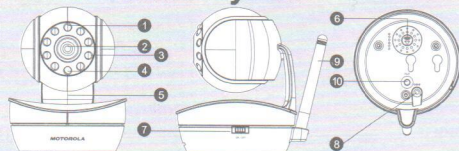
Значки меню родительского модуля

	Уровень сигнала (5 уровней)
	Режим ночного видения (экран переключается в черно-белый режим)
	Режим разговора
	Контроль уровня аккумулятора (4 уровня)
	Сдвиг влево
	Сдвиг вправо
	Наклон вверх
	Наклон вниз

Значки меню родительского модуля (продолжение)

	Регулятор уровня громкости (8 уровней)
	Регулятор уровня яркости (8 уровней)
	Управление масштабированием (1X, 2X)
	Установка будильника (6 ч, 4 ч, 2 ч, ВЫКЛ)
	Управление камерами (чередование, просмотр, добавление, удаление)

Обзор детского модуля



- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Фотодатчик (режим ночного видения) | 6. Динамик |
| 2. Объектив камеры | 7. Выключатель |
| 3. Инфракрасные светодиоды | 8. Гнездо для подключения блока питания |
| 4. Индикатор питания | 9. Антенна |
| 5. Микрофон | 10. Кнопка сопряжения |

Важные рекомендации по установке устройства для наблюдения за ребенком

- Для совместного использования детского и родительского модулей видеоконтроля необходимо установить радиоканал связи между ними; дальность действия канала связи будет зависеть от условий окружающей среды.
- На радиоканал между детским и родительским модулями будут влиять любые крупные металлические предметы, например холодильник, зеркало, канцелярский шкаф, металлические двери или железобетонные конструкции.
- Мощность сигнала может также снижаться из-за других массивных конструкций, таких как стены, или из-за радио- или электрооборудования (такого как телевизоры, компьютеры, беспроводные или мобильные телефоны, люминесцентные лампы или регуляторы освещенности).
- Приборы и системы с рабочей частотой 2,4 ГГц, такие как беспроводные сети (маршрутизаторы Wi-Fi®), системы Bluetooth или микроволновые печи, могут создавать помехи. Поэтому устанавливайте модули устройства на расстоянии как минимум 1,5 м (5 футов) от таких приборов или выключайте эти приборы, если они создают помехи.
- При слабом сигнале попробуйте переставить родительский и/или детский модуль на другое место.

Содержание

1. Инструкции по технике безопасности	6
2. Начало работы	8
2.1 Блок питания детского модуля	8
2.2 Установка аккумулятора родительского модуля	8
2.3 Блок питания родительского модуля	9
2.4 Регистрация (сопряжение)	11
3. Использование устройства для наблюдения за детьми	12
3.1 Подготовка к работе	12
3.2 Наклон и поворот	12
3.3 Инфракрасный ночной режим	12
3.4 Режим разговора	12
3.5 Включение и отключение видео	12
4. Меню родительского модуля	13
4.1 Громкость	13
4.2 Яркость	13
4.3 Масштабирование	13
4.4 Будильник	13
4.5 Управление камерой	14
4.5.1 Добавление (сопряжение) камеры	14
4.5.2 Просмотр изображения с камеры	14
4.5.3 Удаление камеры	14
4.5.4 Режим чередования камер	15
5. Утилизация устройства (защита окружающей среды)	16
6. Чистка	17
7. Помощь	18
8. Общая информация	20

1. Инструкции по технике безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ — размещайте модуль и шнур блока питания на расстоянии больше 1 метра от детской кроватки и вне пределов досягаемости для ребенка.

Запрещается размещать камеру или шнуры в детской кроватке.

Закрепите шнур на расстоянии больше 1 метра от пределов досягаемости ребенка. Запрещается применять удлинители для блоков питания. Используйте только блоки питания, поставляемые в комплекте.

УСТАНОВКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАМЕРЫ

- Определите для камеры место, которое обеспечит наилучший угол обзора для наблюдения за ребенком в кроватке.
- Поместите камеру на ровную поверхность, например на платяной шкаф, бюро или на полку.
- Запрещается размещать камеру или шнуры в детской кроватке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное устройство соответствует требованиям всех применимых стандартов и при правильной эксплуатации (в соответствии с настоящим руководством) является безопасным. Перед использованием устройства внимательно прочитайте инструкции, приведенные в настоящем руководстве.

- Установка должна осуществляться только взрослыми. При установке изделия держите мелкие детали подальше от детей.
- Это изделие не является игрушкой. Не разрешайте детям играть с изделием.
- Устройство для наблюдения за детьми не заменяет наблюдение ответственного взрослого человека.

- Сохраняйте руководство пользователя для использования в будущем.
- Не размещайте детский модуль или шнуры в детской кроватке или в пределах досягаемости для ребенка (дистанция должна составлять больше 1 метра).
- Держите шнуры вне досягаемости для детей.
- Не накрывайте модули устройства полотенцем или одеялом.
- Прежде чем приступить к практическому использованию устройства, осмотрите его и проверьте все функции.
- Не устанавливайте модули устройства в сырых местах или близко к воде.
- Не устанавливайте модули устройства в слишком холодных или теплых местах, вблизи источников тепла, а также избегайте воздействия прямых солнечных лучей.
- Используйте только зарядные устройства и блоки питания из комплекта. Не используйте другие зарядные устройства и блоки питания, так как они могут повредить устройство и аккумулятор.
- Используйте только аккумуляторы такого же типа.
- Не касайтесь контактов вилки (штекера) острыми или металлическими предметами.
- Подключайте блоки питания к легкодоступным розеткам.

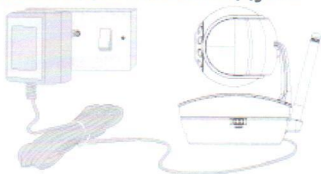
Осторожно

При установке аккумуляторов неправильного типа существует опасность взрыва.

Утилизируйте отработанные аккумуляторы в соответствии с прилагаемыми к ним инструкциями.

2. Начало работы

2.1 Блок питания детского модуля



1. Подключите маленький штекер блока питания к детскому модулю (камере), а другой конец — к розетке.

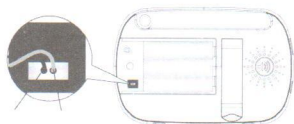
ПРИМЕЧАНИЕ

Используйте только адаптер питания из комплекта (5,9 В постоянного тока / 1000 мА).

2. Установите выключатель в положение ВКЛ (ON). Индикатор питания загорится синим.
3. Установите выключатель в положение ВЫКЛ (OFF), чтобы отключить детский модуль.

2.2 Установка аккумулятора родительского модуля

Поставляемый в комплекте аккумуляторный блок необходимо установить, чтобы при перемещении родительского модуля не терялась связь с камерой. Зарядите аккумулятор родительского модуля перед началом его использования или когда индикатор показывает низкий уровень заряда.



Черный Красный

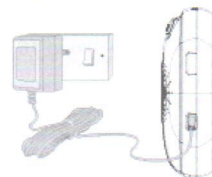
1. Вставьте контактный вывод аккумуляторного блока в контактный разъем, как показано выше, и установите аккумуляторный блок в отсек.



Маленькая крестообразная или плоская отвертка.


2. Установите крышку аккумуляторного отсека и осторожно затяните винт по часовой стрелке с помощью маленькой крестообразной или плоской отвертки.


2.3 Блок питания родительского модуля




ВАЖНО

Рекомендуется установить и полностью зарядить аккумулятор перед началом использования. Это позволит устройству работать от аккумулятора в случае сбоя питания или при перемещении устройства в другое помещение.

1. Подключите маленький штекер блока питания к родительскому модулю, а другой конец — к розетке. Используйте только блок питания из комплекта (6 В постоянного тока / 500 мА), у которого штекер постоянного тока немного меньше.
2. Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения питания  в течение 1 секунды, чтобы включить родительский модуль.
3. После включения детского и родительского модулей на экране родительского модуля будет отображаться видео с камеры детского модуля.

4. Если соединение отсутствует или модуль находится вне зоны действия, изображение пропадет, на дисплее появится сообщение No Signal (Нет сигнала) и устройство будет издавать звуковые сигналы каждые 5 секунд. Перемещайте родительский модуль ближе к модулю ребенка, пока связь не будет восстановлена.
5. Чтобы отключить родительский модуль, нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения питания , пока индикатор отключения полностью не прокрутится.

ПРИМЕЧАНИЕ

При низком уровне заряда значок аккумулятора  становится красным, а устройство издает звуковой сигнал каждые 16 секунд. Это значит, что аккумулятор нужно зарядить. Для полной зарядки аккумулятора требуется около 16 часов.









Зарядка

1. Если родительский модуль отключен, при подключении блока питания на некоторое время появляется значок «сетевая вилка», а затем в течение 60 секунд отображается большой значок аккумулятора с чередованием внутренних сегментов; после этого дисплей отключается, но зарядка устройства продолжается. Синий индикатор в левом верхнем углу показывает, что блок питания подключен.
2. Если родительский модуль включен, при подключении блока питания значок аккумулятора в правом верхнем углу экрана будет показывать процесс зарядки чередованием внутренних сегментов. Когда аккумулятор полностью заряжается, чередование сегментов прекращается. Синий индикатор в левом верхнем углу показывает, что блок питания подключен.

2.4 Регистрация (сопряжение)

Камера детского модуля предварительно зарегистрирована в родительском модуле. Повторная регистрация необходима только при потере связи детского модуля с родительским модулем.

Чтобы повторно зарегистрировать детский модуль или зарегистрировать новый модуль, выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку  на родительском модуле, чтобы на экране появилось меню.
2. Нажимайте кнопку  или , пока не будет выделен значок ; появится меню управления камерами.
3. Нажмите кнопку  или , чтобы выбрать функцию **ADD (Добавить)**; затем нажмите кнопку ОК для подтверждения.
4. Появится меню выбора камеры: **CAM 1 / CAM 2 / CAM 3 / CAM 4**. Выберите камеру с помощью кнопки  или  и нажмите кнопку ОК, чтобы запустить поиск камеры. Во время поиска мигает зеленый индикатор уровня громкости.
5. Нажмите кнопку **ОК** для подтверждения.
6. Нажмите и удерживайте кнопку сопряжения (**PAIR**) в нижней части модуля камеры, пока родительский модуль не обнаружит его; при обнаружении родительский модуль издаст звуковой сигнал и покажет видео с камеры.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если детский модуль уже был зарегистрирован, новая регистрация перезапишет старую.

Если камера не будет обнаружена в течение 30 секунд, поиск прекратится и родительский модуль вернется в предыдущий режим.

3. Использование устройства для наблюдения за детьми

3.1 Подготовка к работе

- Установите детский модуль в подходящем месте (например, на столе) и направьте объектив камеры на область наблюдения.
- Отрегулируйте угол наклона детского модуля, поворачивая камеру вверх, вниз, влево и вправо, пока не добьетесь нужного изображения на родительском модуле.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не устанавливайте детский модуль в пределах досягаемости для ребенка! При наличии искажений картинки или звука попробуйте изменить расположение модулей. Убедитесь, что модули установлены достаточно далеко от другого электрооборудования.

3.2 Наклон и поворот

Камерой можно дистанционно управлять с помощью родительского модуля.

1. Нажмите кнопку ▲ или ▼ для сдвига изображения вверх или вниз.
2. Нажмите кнопку ◀ или ▶ для сдвига изображения влево или вправо.

3.3 Инфракрасный ночной режим

Детский модуль оснащен 8 инфракрасными светодиодами высокой интенсивности для получения четких изображений в темноте. Когда встроенный фотодатчик определяет низкий уровень окружающего освещения, светодиоды автоматически включаются и изображение на экране родительского модуля переключается в черно-белый режим. В верхней части экрана появится значок ☾.

3.4 Режим разговора

Нажмите и удерживайте кнопку 🗣️ на родительском модуле, чтобы поговорить с ребенком через динамик детского модуля. В верхней части экрана появится значок 🗣️.

3.5 Включение и отключение видео

Кнопка включения/отключения видео 📺 на родительском модуле включает или отключает дисплей, но не влияет на звуковой контроль, который остается включенным.

4. Меню родительского модуля

4.1 Громкость

1. Нажмите кнопку ≡, чтобы открыть первый пункт меню.
2. Нажимайте кнопку ◀ или ▶, пока не будет выделен значок 🔊.
3. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать уровень громкости от 1 до 8. По умолчанию установлен уровень 4.

4.2 Яркость

1. Нажмите кнопку ≡, чтобы открыть первый пункт меню.
2. Нажимайте кнопку ◀ или ▶, пока не будет выделен значок ☀️.
3. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать уровень яркости от 1 до 8. По умолчанию установлен уровень 4.

4.3 Масштабирование

1. Нажмите кнопку ≡, чтобы открыть первый пункт меню.
2. Нажимайте кнопку ◀ или ▶, пока не будет выделен значок 🔍.
3. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать масштаб 1X или 2X. По умолчанию установлен масштаб 1X. В режиме масштабирования 2X отображается значок 🔍. С помощью кнопок ▲, ▼, ◀ и ▶ можно просматривать другие области исходного изображения.

4.4 Будильник

1. Нажмите кнопку ≡, чтобы открыть первый пункт меню.
2. Нажимайте кнопку ◀ или ▶, пока не будет выделен значок 🕒.
3. С помощью кнопок ▲ и ▼ выберите время будильника (6 ч, 4 ч, 2 ч). По умолчанию будильник отключен.

Если выбрано время будильника, родительский модуль начнет издавать звуковые сигналы через 6, 4 или 2 часа, соответственно, а значок будильника будет мигать красным. Сигналы будильника прекращаются через 60 секунд или при нажатии на любую кнопку родительского модуля.

Если требуется еще одно срабатывание будильника, установите время еще раз.

4.5 Управление камерой

4.5.1 Добавление (сопряжение) камеры

1. Нажмите кнопку **≡**, чтобы открыть первый пункт меню.
2. Нажимайте кнопку **◀** или **▶**, пока не будет выделен значок **Ⓞ**; появится меню управления камерами.
3. Нажмите кнопку **▲** или **▼**, чтобы выбрать функцию **ADD (Добавить)**; затем нажмите кнопку **OK** для подтверждения.
4. Появится меню выбора камеры: **CAM 1 / CAM 2 / CAM 3 / CAM 4**. Выберите камеру с помощью кнопки **▲** или **▼** и нажмите кнопку **OK**, чтобы запустить поиск камеры. Во время поиска быстро мигает зеленый индикатор уровня громкости.
5. Нажмите и удерживайте кнопку сопряжения (PAIR) в нижней части детского модуля, пока родительский модуль не обнаружит камеру. При обнаружении родительский модуль издает звуковой сигнал и отображает картинку с камеры.

ПРИМЕЧАНИЕ

Камера может быть зарегистрирована только на одном родительском модуле.

4.5.2 Просмотр изображения с камеры

1. Нажмите кнопку **≡**, чтобы открыть первый пункт меню.
2. Нажимайте кнопку **◀** или **▶**, пока не будет выделен значок **Ⓞ**; появится меню управления камерами.
3. Нажмите кнопку **▲** или **▼**, чтобы выбрать функцию **VIEW (Просмотреть)**; затем нажмите кнопку **OK** для подтверждения.
4. Появится меню выбора камеры: **CAM 1 / CAM 2 / CAM 3 / CAM 4**. Выберите камеру с помощью кнопки **▲** или **▼** и нажмите кнопку **OK**, чтобы просмотреть картинку с выбранной камеры.

Подсказка

*Быстрый способ просмотра изображений с камер без использования меню. Нажмите кнопку **OK** несколько раз подряд, чтобы выбрать камеру **CAM 1, CAM 2, CAM 3, CAM 4** или режим чередования камер **SCAN**.*

4.5.3 Удаление камеры

1. Нажмите кнопку **≡**, чтобы открыть первый пункт меню.
2. Нажимайте кнопку **◀** или **▶**, пока не будет выделен значок **Ⓞ**; появится меню управления камерами.

3. Нажмите кнопку **▲** или **▼**, чтобы выбрать функцию **DEL (Удалить)**; затем нажмите кнопку **OK** для подтверждения.
4. Появится меню выбора камеры **CAM 1 / CAM 2 / CAM 3 / CAM 4**. Выберите камеру с помощью кнопки **▲** или **▼** и нажмите кнопку **OK**, чтобы удалить ее регистрацию.

ПРИМЕЧАНИЕ

Камеру нельзя удалить, если она является единственной камерой в системе.

4.5.4 Режим чередования камер

1. Нажмите кнопку **≡**, чтобы открыть первый пункт меню.
2. Нажимайте кнопку **◀** или **▶**, пока не будет выделен значок **Ⓞ**; появится меню управления камерами.
3. Нажмите кнопку **▲** или **▼**, чтобы выбрать функцию **SCAN (Чередование)**; затем нажмите кнопку **OK** для подтверждения.
4. После этого на экране будут попеременно отображаться изображения со всех зарегистрированных камер в последовательности **CAM 1/CAM 2/CAM 3/CAM 4**; интервал переключения составляет 12 секунд.

Подсказка

Быстрый способ просмотра изображений с камер без использования меню.

*Нажмите кнопку **OK** несколько раз подряд, чтобы выбрать камеру **CAM 1, CAM 2, CAM 3, CAM 4** или режим чередования камер **SCAN**.*

ПРИМЕЧАНИЕ

*Если в режиме циклического переключения одна из зарегистрированных камер отключится или выйдет из зоны действия, чередование остановится на отсутствующей камере (например, камера 3), на дисплее появится значок **■** и модуль начнет издавать звуковые сигналы через каждые 8 секунд.*

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если камера используется для наблюдения за ребенком, сразу же проверьте ее и устраните неполадки.

Если вы хотите продолжить работу в режиме чередования без отключенной камеры, удалите ее (см. раздел 4.5.3 «Удаление камеры») и запустите чередование снова.

5. Утилизация устройства (защита окружающей среды)

По окончании срока службы изделия не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Доставьте это изделие в пункт сбора для повторной переработки электрического и электронного оборудования. На это указывает значок на изделии, в руководстве пользователя и/или на упаковке.



Некоторые материалы изделия могут быть использованы повторно, если их доставить в пункт переработки. Повторное использование некоторых частей или материалов отработавших свой срок изделий позволяет внести существенный вклад в защиту окружающей среды.

Дополнительные сведения о пунктах сбора в вашем регионе вы можете получить в местных органах власти.

Утилизируйте аккумулятор без нанесения вреда окружающей среде в соответствии с местными правилами.

6. Чистка

Для чистки устройства МВР41, МВР41/2, МВР41/3 или МВР41/4 используйте слегка влажную или антистатическую ткань. Запрещается использовать чистящие средства или абразивные растворители.



Чистка и уход за изделием

- Не применяйте для чистки деталей изделия разбавители, растворители или другие химические вещества — это может нанести изделию непоправимый вред, который не входит в перечень гарантийных случаев.
- Не устанавливайте устройства МВР41, МВР41/2, МВР41/3 или МВР41/4 в жарких или влажных местах или под прямыми лучами солнца; берегите их от намокания.
- При изготовлении устройств МВР41, МВР41/2, МВР41/3 и МВР41/4 были приняты все меры для обеспечения соответствия требованиям строгих стандартов по надежности. Однако если с устройством что-то произойдет, не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно, а обратитесь за помощью в отдел обслуживания клиентов.

7. Помощь

Дисплей

Нет изображения

- Попробуйте зарядить или заменить аккумулятор.
- Перезапустите модули. Отключите аккумуляторный блок родительского модуля и электропитание обоих модулей; затем снова подключите.
- Модуль включен?
Нажмите и удерживайте кнопку включения  на родительском модуле, чтобы включить его.
- Камера выбрана правильно?
Измените номер камеры, если это необходимо.
- Дисплей включен?
Нажмите кнопку , чтобы включить дисплей.
- В целях энергосбережения, при работе от аккумулятора дисплей отключается через 2 минуты. При этом устройство продолжает работать и будет издавать звуковые предупреждения. Экран можно включить, нажав на любую кнопку.

Регистрация

Если детский модуль потерял связь с родительским модулем

- Попробуйте зарядить или заменить аккумулятор.
- Если детский модуль находится слишком далеко, он может быть вне зоны действия. Переместите детский модуль ближе к родительскому модулю.
- Перезапустите модули, отключив аккумулятор и электропитание. Подождите примерно 15 секунд перед повторным подключением. Для синхронизации родительского и детского модулей может потребоваться около одной минуты.
- Если требуется повторная регистрация модулей, см. раздел 2.4 «Регистрация (сопряжение)».

Помехи

Шумовые помехи на родительском модуле

- Детский и родительский модули могут быть расположены слишком близко друг к другу. Увеличьте расстояние между ними.
- Чтобы исключить наведенные звуковые помехи, расстояние между двумя модулями должно составлять как минимум 1 — 2 метра.
- Если детский модуль находится слишком далеко, он может быть вне зоны действия. Переместите детский модуль ближе к родительскому модулю.
- Убедитесь, что детский и родительский модули не установлены рядом с другими электрическими приборами, такими как телевизор, компьютер или беспроводной/мобильный телефон.
- Приборы и системы с рабочей частотой 2,4 ГГц, такие как беспроводные сети (маршрутизаторы Wi-Fi®), системы Bluetooth или микроволновые печи, могут создавать помехи. Поэтому устанавливайте модули устройства на расстоянии как минимум 1,5 м (5 футов) от таких приборов или выключайте эти приборы, если они создают помехи.
- При слабом сигнале попробуйте переставить родительский и/или детский модуль на другое место.

8. Общая информация

Если изделие работает ненормально...

1. Прочитайте данное руководство пользователя или руководство по быстрому запуску.
2. Обратитесь в отдел обслуживания клиентов:
+7 (499) 553-07-27
Телефон горячей линии можно узнать на сайте www.prostomoto.ru

Чтобы заказать запасной аккумулятор, обратитесь в отдел обслуживания клиентов.

Ограниченная гарантия на потребительские товары и принадлежности («Гарантия»)

Благодарим вас за покупку этого изделия марки Motorola, изготовленного по лицензии компанией Binatone Electronics International LTD («BINATONE»).

Что входит в данную Гарантию?

С учетом нижеупомянутого, BINATONE гарантирует, что данное изделие марки Motorola («Изделие») или сертифицированная принадлежность («Принадлежность»), проданная для использования с данным изделием, изготовлены из материалов и в условиях, которые не содержат дефектов, и предназначены для использования в течение упомянутого ниже срока при соблюдении условий эксплуатации. Данная Гарантия является эксклюзивной и не подлежит передаче.

Для кого Гарантия имеет силу?

Данная Гарантия имеет силу только в отношении первого покупателя-потребителя и не подлежит передаче.

Что компания BINATONE будет предпринимать?

Компания BINATONE или, по ее выбору, уполномоченный дистрибьютор в пределах коммерчески разумного времени обязуется бесплатно отремонтировать или заменить любые Изделия или Принадлежности, не соответствующие условиям данной Гарантии. Мы можем использовать функционально эквивалентные обработанные/переработанные ранее использованные или новые Изделия, Принадлежности или детали.

Существуют ли иные ограничения?

ЛЮБАЯ ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ГАРАНТИЯ, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ ДЛЯ ПРОДАЖИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ПРИМЕНЕНИЯ, ОГРАНИЧИВАЕТСЯ СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ ЭТОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, В ПРОТИВНОМ СЛУЧАЕ РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЕНА, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПО ДАННОЙ ЧЕТКО ВЫРАЖЕННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, БУДЕТ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ЗА СЧЕТ ПОТРЕБИТЕЛЯ, И ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ЗАМЕНЯЕТ СОБОЙ ВСЕ ДРУГИЕ ДОГОВОРНЫЕ ИЛИ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ. НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ MOTOROLA ИЛИ BINATONE НЕ БУДУТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПО КОНТРАКТУ ИЛИ ГРАЖДАНСКО-ПРАВОВОМУ ДЕЛИКТУ (ВКЛЮЧАЯ НЕОСТОРОЖНОСТЬ) ЗА УЩЕРБ СВЕРХ ПРОДАЖНОЙ ЦЕНЫ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, ИЛИ ЗА ЛЮБОЙ КОСВЕННЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ ИЛИ ПРИЧИННЫЙ УЩЕРБ ЛЮБОГО РОДА, ИЛИ ЗА ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДОХОДА, ПОТЕРЮ БИЗНЕСА, УТЕРЮ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ЗА ДРУГОЙ ФИНАНСОВЫЙ УЩЕРБ, ВЫТЕКАЮЩИЙ ИЗ ИЛИ В СВЯЗИ С ВОЗМОЖНОСТЬЮ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ В ПОЛНОЙ МЕРЕ — ЭТИ ВИДЫ УЩЕРБА МОГУТ БЫТЬ ОТВЕРГНУТЫ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ.

Некоторые судебные власти не разрешают ограничение или исключение случайного или косвенного ущерба или ограничение срока действия обязательной гарантии, и поэтому упомянутые выше ограничения или исключения могут на вас не распространяться. Данная Гарантия предоставляет вам законные права, но у вас могут быть и другие права, зависящие от конкретной юрисдикции.